



# GLI SPAESATI

LES DÉPAYSÉS

  
VERBAVOLANT  
edizioni

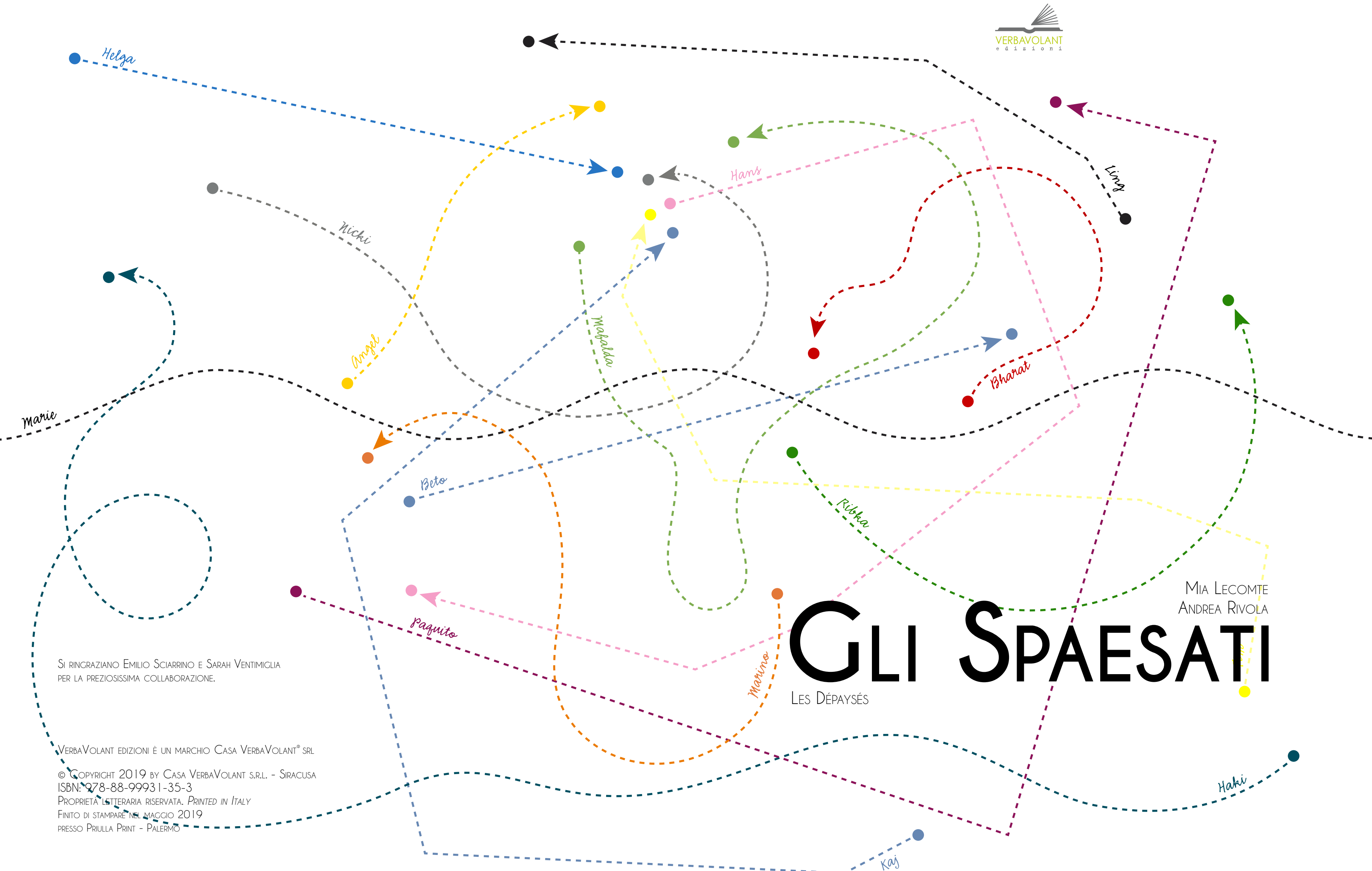






C'EST ARRIVÉ À PLUSIEURS **ANIMAUX**  
TOUT À COUP DE CHANGER D'ENDROIT,  
POUR DES MOTIFS PLUS OU MOINS TRIVIAUX  
ILS ONT RATÉ LA FIN DU MOIS.  
ILS RESTENT SEULS, PERDUS ET ASTRALUX  
COMME DES CAILLOUX DANS L'EAU BLEU ROI,  
ILS S'EMBROUILLENT ENTRE LES BIENS ET LES MAUX,  
LES REGRETS MÊLÉS AUX ÉMOIS.

È SUCCESSO A DIVERSI **ANIMALI**  
TUTT'A UN TRATTO DI CAMBIARE PAESE,  
PER RAGIONI PIÙ O MENO BANALI  
SI SON PERSI LA FINE DEL MESE.  
STANNO SOLI, SPERDUTI E ASTRALI  
COME SASSI NELL'ACQUA TURCHESE  
A CONFONDERSI TRA I BENI E I MALI,  
I RIMPIANTI MESCOLATI ALLE ATTESE.



SI RINGRAZIANO EMILIO SCIARRINO E SARAH VENTIMIGLIA  
PER LA PREZIOSISSIMA COLLABORAZIONE.

VERBAVOLANT EDIZIONI È UN MARCHIO CASA VERBAVOLANT® SRL

© COPYRIGHT 2019 BY CASA VERBAVOLANT S.R.L. - SIRACUSA  
ISBN: 978-88-99931-35-3  
PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA. PRINTED IN ITALY  
FINITO DI STAMPARE NEL MAGGIO 2019  
PRESSO PRIULLA PRINT - PALERMO

MIA LECOMTE  
ANDREA RIVOLA

# GLI SPAESATI

LES DÉPAYSÉS



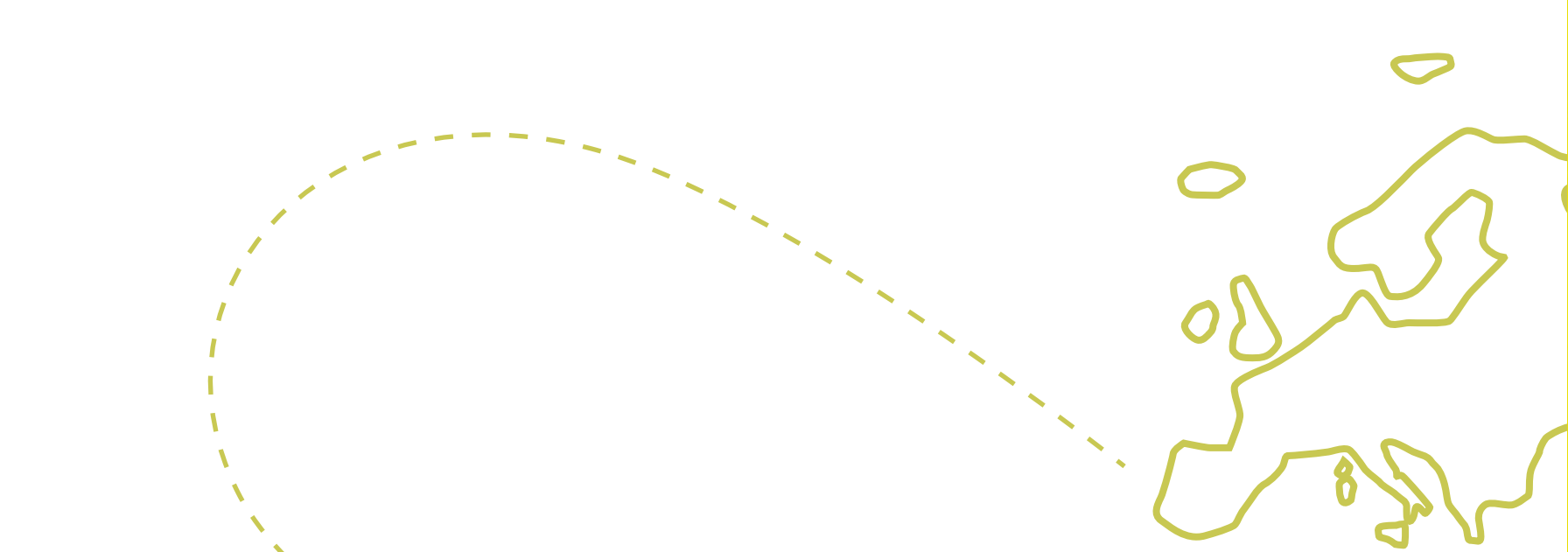


È DAL BRASILE CHE PARTE **BETO**  
IL **PAPPAGALLO** CON LA VOCE STONATA.  
GIUNTO IN TIBET COL SONORO SEGRETO  
LA SUA SORTE HA QUI UN'IMPENNATA:  
VESTE TUNICHE ROSSO DISCRETO,  
RECITA MANTRA CON ARIA ISPIRATA...  
NON PENSA PIÙ DI TORNARSENE INDIETRO:  
LA NOTA UNICA GLI RIESCE FLAUTATA.

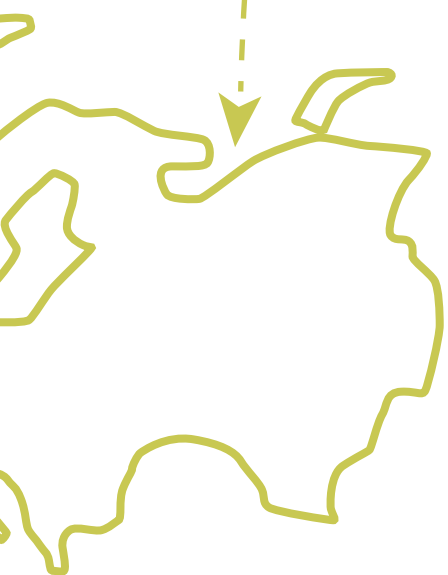
C'EST DU BRÉSIL QU'EST PARTI **BETO**  
LE **PERROQUET** QUI CHANTE TRÈS FAUX.  
LE VOICI AU TIBET AVEC SON SECRET TIMBRÉ  
LÀ OÙ IL SE DÉCOUVRE UNE NOUVELLE DESTINÉE :  
IL PORTE DES TUNIKES D'UN ROUGE DÉLICAT,  
D'UN AIR INSPIRÉ IL RÉCITE LES MANTRAS...  
IL NE PENSE JAMAIS POUVOIR S'EN ALLER :  
SON UNIQUE NOTE SORT JUSTE FLÛTÉE.







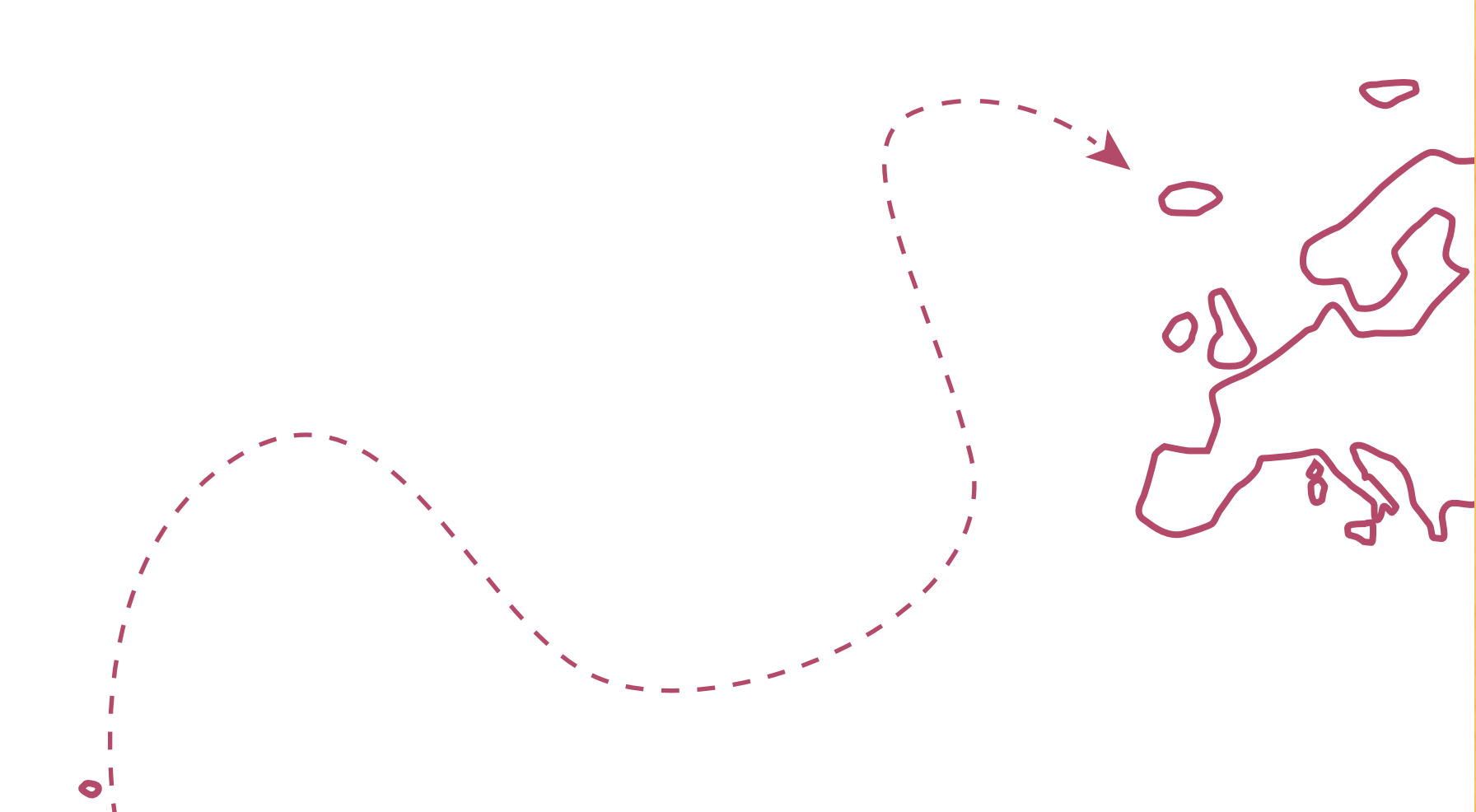
TROPPO A NORD È LA **LUCCIOLA MAFALDA**:  
DA CASCAIS DOVE PASSAVA L'ESTATE  
A PIETROBURGO SI È SPINTA SPAVALDA,  
PRONTA A RISPLENDERE IN MILLE FIAMMATE.  
MA QUI LA NOTTE È INDEFINITA E CALDA  
ORMAI, CON BIANCHE ORE FATATE:  
SI SENTE SVANIRE IN TANTA LUCE SALDA,  
CHIEDE ATTENZIONE CON PALLIDE BRACCIAE.



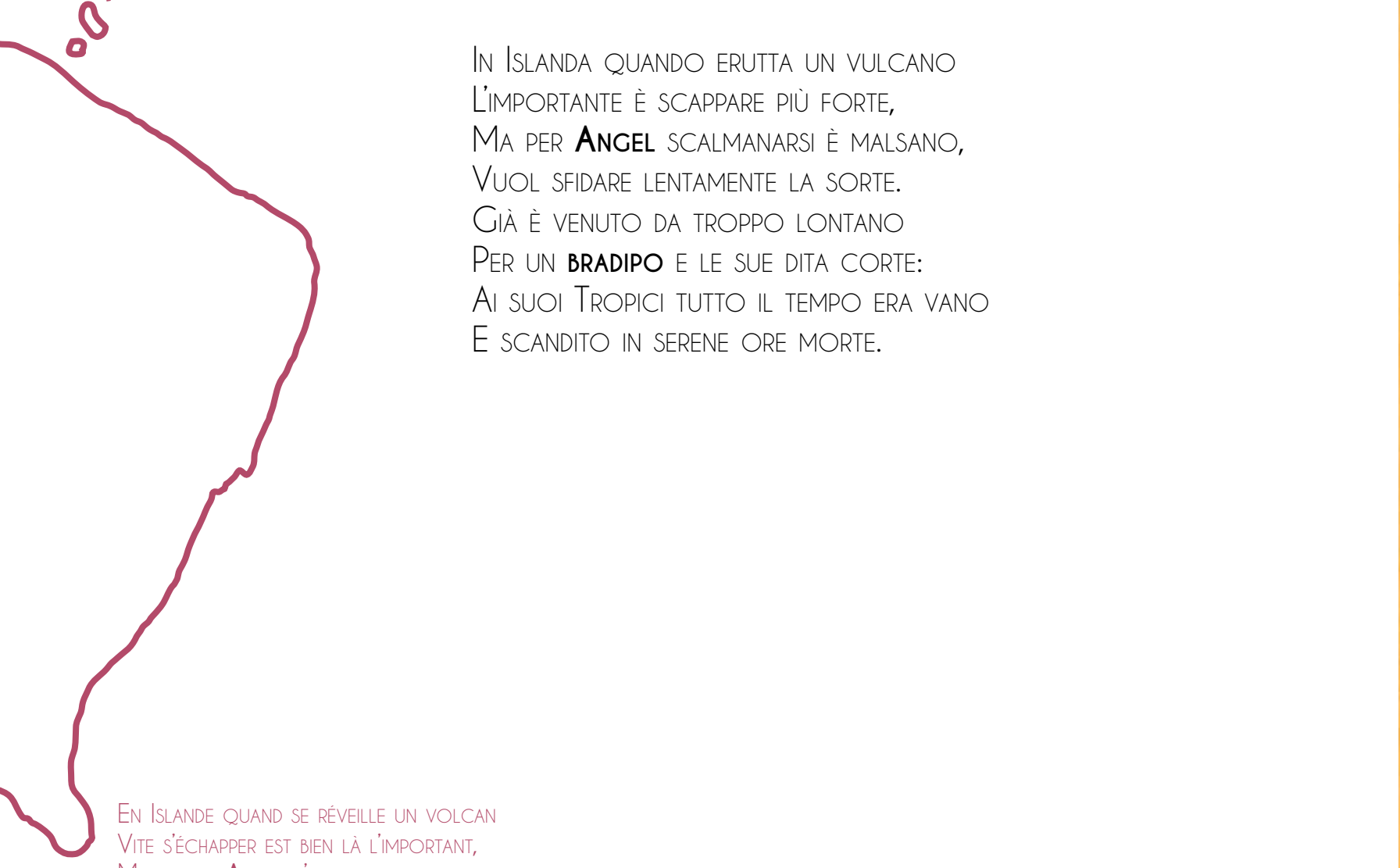
ELLE EST TROP AU NORD LA **LUCIOLE MAFALDA** :  
DE CASCAIS OÙ ELLE PASSAIT L'ÉTÉ  
FANFARONNE À PÉTERSBOURG ELLE S'AVENTURA,  
PRÊTE À S'EXHIBER DANS SES MILLES FLAMBÉES.  
MAIS ICI LA NUIT EST CHAUDE ET IRRÉGULIÈRE,  
DÉSORMAIS PEUPLÉE D'HEURES BLANCHES ENCHANTÉES :  
SE SENTANT DISPARAÎTRE SOUS UNE INFINIE LUMIÈRE,  
ELLE RÉCLAME DE L'ATTENTION PAR DE PÂLES BRASSÉES.







IN ISLANDA QUANDO ERUTTA UN VULCANO  
L'IMPORTANTE È SCAPPARE PIÙ FORTE,  
MA PER **ANGEL** SCALMANARSI È MALSANO,  
VUOL SFIDARE LENTAMENTE LA SORTE.  
GIÀ È VENUTO DA TROPPO LONTANO  
PER UN **BRADIPO** E LE SUE DITA CORTE:  
AI SUOI TROPICI TUTTO IL TEMPO ERA VANO  
È SCANDITO IN SERENE ORE MORTE.



EN ISLANDE QUAND SE RÉVEILLE UN VOLCAN  
VITE S'ÉCHAPPER EST BIEN LÀ L'IMPORTANT,  
MAIS POUR **ANGEL** S'ACITER EST MALSAIN,  
IL VEUT LENTEMENT DÉFIER LE DESTIN.  
DE BEAUCOUP TROP LOIN IL EST VENU  
POUR UN **PARESSEUX** AUX DOIGTS MENUS :  
DANS SES TROPIQUES LE TEMPS ÉTAIT VIDE  
UN CORTÈGE FUNÈBRE D'HEURES PLACIDES.








DALLE ANDE SCENDE IL **LAMA PAQUITO**:  
SENZA SFORZO SI RITROVA IN LAPONIA.  
ERA ALLEGRO QUANDO UN TEMPO È PARTITO,  
SI ASPETTAVA UNA GRAN CERIMONIA:  
MA A OGNI SPUTO CHE LANCIA È PENTITO,  
PRENDE ATTO DELLA PROPRIA MISERIA  
MENTRE GRANDINA SUL MUSO STUPITO  
LA SALIVA CONGELATA IN MATERIA.

CE SONT LES ANDES QUE **PAQUITO** A DÉVALÉES :  
SANS PEINE EN LAPONIE LE **LAMA** S'EST RETROUVÉ.  
TOUT BIENHEUREUX QUAND IL EST PARTI,  
IL S'ATTENDAIT À UNE GRANDE FÊTE ICI :  
APRÈS AVOIR CRACHÉ À CHAQUE FOIS IL SE REPENT  
ÉT GRELOTTE COMME UN PETIT CHENAPAN  
QUAND SUR SON MUSEAU ÉTONNÉ  
RETOMBE SA SALIVE, EN NEIGE CONGELÉE.








**HELGA** LA **BALENA** MADE IN ALASKA,  
ORGOGLIOSA DEL SUO DESTINO BRITANNICO,  
STRINGE LA FOTO DELLA REGINA IN TASCA  
E SOFFIA L'INGLESE CON PIGLIO TIRANNICO.  
CHIUSA A LONDRA TRA UN PRATO E UNA FRASCA,  
PROPRIO AL CENTRO DEL PARCO ROMANTICO,  
CODE INCASTRATA NELLA PICCOLA VASCA  
DEL LAGO ASCIUTTO DAL SAPORE NOSTALGICO.

MADE IN ALASKA **HELGA** LA **BALEINE**,  
SI ORGUEILLEUSE DE SON DESTIN BRITANNIQUE,  
SERRE DANS SA POCHE LA PHOTO DE LA REINE  
ET SOUFFLE L'ANGLAIS D'UN AIR TYRANNIQUE.  
BLOQUÉE À LONDRES ENTRE GAZON ET BRANCHETTES,  
PILE AU CENTRE DU GRAND PARC ROMANTIQUE,  
ELLE SE RÉJOUIT PIÉGÉE DANS LA PETITE CUVETTE  
DU LAC ASSÉCHÉ AU GOÛT NOSTALGIQUE.







**TIM** È ALTO E BIONDO RAMATO,  
UN **CANGURO** CHE IN AUSTRALIA PIACEVA.  
GLI OCCHI CHIARI E IL SORRISO SFACCIATO,  
ERA ATLETICO E NON LO NASCONDEVA.  
SUL BERNINA ORA È POCO APPREZZATO  
E IL VIGORE NEL SALTO CHE AVEVA  
PER IL RISCHIO VALANGHE È BLOCCATO  
DALLA FUNE CHE LO AVVOLGE E SOLLEVA.

**TIM** EST BLOND-CUIVRÉ ET GRAND,  
EN AUSTRALIE CE **KANGOUROU** PLAISAIT.  
LES YEUX CLAIRS ET LE SOURIRE EFFRONTÉ,  
IL ÉTAIT ÉNERGIQUE ET IL EN ÉTAIT CONSCIENT.  
MAIS IL SÉDUIT PEU SUR LE BERNINA MAINTENANT  
ET LE SAUT VIGOUREUX QU'ON LUI CONNAISSAIT  
FACE AU RISQUE D'AVALANCHES EST FREINÉ  
PAR LES CORDES QUI L'ENSERRENT EN LE SOULEVANT.

